Lieferschein

HOERBIGER

9019561

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH, Lembacher Straße 2, 71720 Oberstenfeld

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

Antriebstechnik

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH
Lembacher Straße 2
71720 Oberstenfeld
Tel.07062/266 - 0
Fax.07062/266 - 2144
Internet: www.hoerbiger.com

Kundennr.: ***Submissionsnummer***
9921603
Liefersch.Nr./Erstellungs Datum
80760044/04.06.2020

Bestellnr./Datum
550004188701/22.06.2009
Auftragsnr./Datum
30008468/15.07.2016
Spedition/Transporteur:
Schweitzer GmbH & Co.
Kunde / Lieferantencode
3205342 /

Lieferkonditionen:
Ab Werk, incl. Verpackung

Abladestelle:
14248

18026565

5010402330

Bruttogewicht / Anzahl Packstücke / Nettogewicht
706,872 KG 6 646,272 KG

Pos.	*Materialnummer / Bezeichnung*	*Nettogewicht*	*Einheit*	*Menge*
0010	S0558538300VB Engagement ring Ø72 Ihre Nummer: 0558538300	646,272 KG		14.688 ST

Packliste:

6 X Holzpaletten für B1 720x520x122mm
14.688 X S0558538300VB
Engagement ring Ø72

6 X Faltkarton B1 700 x 500 x 520mm

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 14.688
Quantità effettiva
Tipo Imballaggio:
Quantità imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 10/06/20
Firma

Seite 1 / 1

Transport Order

DHL

Mittente / Sender — N° partita IVA / VAT-ID-No.

HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK GMBH

LEMBACHER STR. 1
D-71720 OBERSTENFELD

Data / Date: 05-JUN-2020

Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code: ZNJ-EC-1657800

Destinatario / Consignee — N° partita IVA / VAT-ID-No.

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms

- ☐ franco dom. / free domicile
- ☐ franco fabbrica / ex works
- ☐ sdoganato / cleared
- ☐ non sdoganato / uncleared
- ☐ dazi pagati / taxes paid
- ☐ dazi non pagati / taxes unpaid
- ☐ dir. dog. pag. / duty paid
- ☐ dir. dog. non pag. / duty unpaid
- ☐ altri / others

EXW

Indirizzo terminale / Terminal address

DHL FREIGHT GMBH
HEILBRONN
LEIMENGRUBE 9
D-74613 OEHRINGEN
Tel:+49 7941 988 0
Fax:+49 7941 988 319

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Assicurazione complementare / Additional transport insurance

- ☐ si / yes
- ☐ no / no

Valuta / Currency — Valore da assicurare / Value for insurance: No

Numero di dossier / Terminal reference: 0220060348529

Riferimenti del cliente / Customer's reference: IMP-INW-905815

Terminal di arrivo / Destination terminal: BARI

Numero telefonico / Contact tel.: + 39 / 80 5315811

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	6	PLE	PARTS PARTS		707.0	[redacted]

EX WORKS

Din. x cm x cm x cm = 1.530 m³ — LM 0.00

Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: 707.00

Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: 707.0

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions

Allegati / Enclosures

Ritiro dal mittente / Collection at sender	Consegna al destinatario / Delivery to consignee	IMPORTANT	Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender
Data / Date	Data / Date	According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	
Orario / Time	Orario / Time		
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature	**Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters**	

10 GIU 2020

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT (vedi retro).
EUROCONNECT Transport Conditions apply exclusively to all EUROCONNECT consignments (see overleaf).